393R3253

N:o L 293/28 *EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI* 27.11.93

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 3253/93,

annettu 26 päivänä marraskuuta 1993,

neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2019/93 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä Aigeianmeren pienten saarien paikallisten tuotteiden tukitoimenpiteiden osalta hedelmä-, vihannes- ja kukka-alalla

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityistoimenpiteistä Aigeianmeren pienten saarien hyväksi 19 päivänä heinäkuuta 1993 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2019/93(1) ja erityisesti sen 7 artiklan 5 kohdan,

sekä katsoo, että

asetuksessa (ETY) N:o 2019/93 perustetaan tukijärjestelmä Aigeianmeren saaria koskevan aloiteohjelman toteuttamiseksi hedelmä-, vihannes- ja kukka-alalla; olisi säädettävä tämän järjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä; ne koskevat aloiteohjelmiin mahdollisesti sisältyvien töiden määrittämistä, teknisen avun toimittamiseksi tuottajaryhmittymille ja -järjestöille tarvittavien toimenpiteiden määrittelemistä, aloiteohjelmien hyväksymismenettelyä ja niiden toteutumisen seurantaa,

mahdollisista petoksista olisi rangaistava, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat hedelmien ja vihannesten hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (ETY) N:o 2019/93 7 artiklassa säädettyjen tavoiteohjelmien tarkoituksena on yhdistetyn nimikkeistön 6,7 ja 8 ryhmään kuuluvien hedelmien, vihannesten ja kukkien tuotannon kehittäminen ja/tai monipuolistaminen ja/tai laadun parantaminen, lukuun ottamatta CN-koodeihin 0701 90 51, 0701 90 59 ja 0701 90 90 kuuluvia ruokaperunoita, CN-koodiin 0701 10 00 kuuluvia siemenperunoita ja CN-koodiin 0702 kuuluvia tomaatteja.

Nämä ohjelmat koskevat yhtä tai useampaa seuraavista toimenpiteistä:

— tuotannon kehittäminen erityisesti uusien viljelmien tai viljelykasvien avulla,

— parempaan tuottavuuteen sekä ympäristöolosuhteisiin ja markkinoiden kysyntään mukautumiseen tarkoitettu lajikkeiden parantaminen,

— alueen ilmastollisille ja fyysisille olosuhteille ominaisten viljelytekniikoiden omaksuminen,

— koeviljelmien istutus ja viljely tutkimuskeskusten yhteydessä.

2 artikla

Asetuksen (ETY) N:o 2019/93 7 artiklan 3 kohdassa säädetty tuen korotus maksetaan, kun:

— aloiteohjelman on esittänyt vastaavasti neuvoston asetusten (ETY) N:o 1360/78(2) ja (ETY) N:o 1035/72(3) mukaisesti hyväksytty tuottajaryhmittymä tai -järjestö ja

— aloiteohjelma on suunniteltu ja pantu täytäntöön kyseisiin järjestöihin tai ryhmittymiin kuulumattomien, kyseiseen tuotantoon erikoistuneiden teknisten asiantuntijoiden avustuksella tai heidän valvonnassaan. Apu koskee erityisesti yhtä tai useampaa seuraavista tavoitteista:

  — tuotannon suuntautuminen,

  — parhaiten soveltuvien lajikkeiden valitseminen,

  — tuotantoon ja paikallisiin olosuhteisiin soveltuvat viljelytekniikat.

3 artikla

1 Aloiteohjelmasuunnitelmat on esitettävä kunakin vuonna toimivaltaisten viranomaisten nimeämille viranomaisille ennen toimivaltaisten viranomaisten määrit

(1) EYVL N:o L 184, 27.7.1993, s. 1

(2) EYVL N:o L 166, 23.6.1978, s. 1

(3) EYVL N:o L 118, 20.5.1972, s. 1

tämää määräaikaa. Suunnitelmat on esitettävä liitteen I mallin mukaisina yhdessä kaikkien vaadittujen ja tarkoituksenmukaisten tietojen kanssa.

2 Toimivaltaisten viranomaisten on varmistettava:

— aloiteohjelman yhdenmukaisuus asetuksen (ETY) N:o 2019/93 tavoitteiden ja tämän asetuksen säännösten kanssa,

— taloudellinen johdonmukaisuus, suunnitelman tekninen laatu sekä arvioiden, rahoitussuunnitelman ja sen täytäntöönpanon suunnittelun perusteet,

— suunnitelmassa annettujen tietojen paikkansapitävyys.

Viranomaisten on tehtävä kaikki tarvittavat tarkastukset, mukaan lukien tarvittaessa tarkastukset paikalla.

3 Toimivaltaisten viranomaisten on tehtävä hyväksymis- tai hylkäämispäätös kolmen kuukauden kuluessa suunnitelmien esittämiselle vahvistetun määräajan päättymisestä. Viranomaiset voivat asettaa hyväksymisen ehdoksi suunnitelman muuttamisen siten, että siitä tulee yhteisön sääntelyn mukainen. Päätös voidaan tehdä myöhemmin, jos viranomaiset pyytävät lisätutkimusta tai muutoksia.

4 Toimivaltaisten viranomaisten on toimitettava tiedoksi komissiolle vuosittain, vähintään 30 päivää ennen 3 kohdassa määritetyn määräajan päättymistä, liitteen I mukainen yhteenveto kustakin todennäköisesti hyväksyttävästä ohjelmasta. Komissio voi pyytää täydentäviä tietoja ja antaa huomionsa tiedoksi ennen aloiteohjelmien hyväksymiselle tai hylkäämiselle asetetun määräajan päättymistä.

5 Täytäntöönpanon aikana ohjelmaan voidaan tehdä teknisillä syillä perusteltavia muutoksia siten, että muutokset eivät kuitenkaan pidennä alunperin asetettua täytäntöönpanoaikaa. Toimivaltaisten viranomaisten on toteutettava kaikki kyseisten muutosten hyväksymiseksi tai hylkäämiseksi tarvittavat toimenpiteet.

Hyväksymisessä tai hylkäämisessä noudatettava menettely on sama kuin 3 ja 4 kohdassa säädetty menettely.

6 Aloiteohjelmien täytäntöönpanon aikana toimivaltaisten viranomaisten on varmistettava määräajoin ohjelmien täytäntöönpanon kehitys, niiden toteuttamisen yhdenmukaisuus teknisellä ja rahoituksellisella tasolla sekä esitettyjen perusteena olevien asiakirjojen asianmukaisuus. Täytäntöönpanon aikana kukin aloiteohjelma on tarkastettava vähintään kerran paikalla.

7 Tuottajien, tuottajaryhmittymien tai -järjestöjen on esitettävä tukihakemukset kunakin vuonna ennen toimivaltaisten viranomaisten määrittämää päivää.

4 artikla

Toimivaltaisten viranomaisten on toimitettava komissiolle kunkin vuoden 31 päivään lokakuuta mennessä yhteenvedonomainen kertomus hyväksyttyjen ohjelmien toteuttamisen kehityksestä ja tehtyjen tarkastusten tuloksista.

Jos täytäntöönpanossa ilmenee ongelmia, jotka ovat omiaan vaarantamaan toimijoiden tekemien sitoumusten täyttämisen, toimivaltaisten viranomaisten on toimitettava kaikki asetuksen (ETY) N:o 2019/93 7 artiklan soveltamisen arvioimiseksi tarvittavat tiedot.

5 artikla

Tämän asetuksen mukaista tukea ei voida antaa sellaisia toimia varten, jotka saavat tai joita varten on haettu olemassa olevien rakennerahastojen tukea.

6 artikla

1 Yhteisön tukea koskevat hakemukset on jätettävä Kreikan toimivaltaisille viranomaisille liitteen II ohjeiden mukaisesti.

2 Niihin on liitettävä laskut ja kaikki muut toteutettuja toimenpiteitä koskevat perusteena olevat asiakirjat. Näissä laskuissa tai perusteena olevissa asiakirjoissa on oltava viittaus siihen aloiteohjelma-alueen osaan, johon työosamaksut viittaavat.

3 Toimivaltaisten viranomaisten on tukihakemukset ja niihin liittyvät perusteena olevat asiakirjat tarkastettuaan maksettava kahden kuukauden kuluessa tukihakemuksen jättämisestä tapauskohtaisesti jäsenvaltion osuus ja yhteisön tuki, jotka määritetään asetuksen (ETY) N:o 2019/93 7 artiklan mukaisesti. Kyseisen jäsenvaltion rahoitusosuutta ei voida maksaa myöhemmin kuin yhteisön tukea.

7 artikla

1 Jos tukea on maksettu aiheettomasti, toimivaltaisten viranomaisten on perittävä takaisin maksetut määrät, joihin lisätään maksamispäivästä niiden tosiasialliseen perimiseen laskettu korko. Jos on kyse petoksesta, on sovellettava lisäksi sakkoa, jonka määrä on puolet aiheettomasti maksetuista määristä. Sovellettava korkokanta on vastaavanlaisiin toimiin kansallisen oikeuden mukaisesti voimassa oleva korko.

2 Peritty tuki ja mahdolliset korot ja sakko maksetaan maksajina toimiville elimille tai yksiköille ja nämä vähentävät ne Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston rahoittamista menoista suhteessa yhteisörahoitukseen.

8 artikla

Toimivaltaisten viranomaisten on ilmoitettava komissiolle kolmen kuukauden kuluessa tämän asetuksen voimaantulosta asetuksen (ETY) N:o 2019/93 7 artiklan soveltamiseksi annetuista täydentävistä yksityiskohtaisista säännöistä.

9 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä.*

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 26 päivänä marraskuuta 1993.

Komission puolesta

René STEICHEN

Komission jäsen

LIITE I

ALOITEOHJELMAN KUVAUS

A **Kyseisen maantieteellisen alueen rajaaminen** ja ohjelmaan kuuluvien palstojen täsmällinen maantieteellinen yksilöiminen

B **Lähtötilanteen kuvaus siltä osin kuin kyseessä on:**

1 *tuotanto:*

— tilojen määrä, viljelty pinta-ala, hehtaarikohtainen tuotto, korjatun tuotannon määrä. Tiedot on eriteltävä tuotekohtaisesti,

— tilojen tekninen infrastruktuuri;

2 *tekninen apu*

C **Tuotantomahdollisuudet —tavoitteet ja näkymät —markkinat**

D **Ohjelman tavoitteet siltä osin kuin kyseessä on:**

1 *tuotantotekijät:*

— tuotannon kehittäminen erityisesti uusien viljelmien tai viljelykasvien avulla,

— parempaan tuottavuuteen sekä ympäristöolosuhteisiin mukautumiseen tarkoitettu lajikkeiden parantaminen,

— alueen ilmastollisille ja fyysisille olosuhteille ominaisten viljelytekniikoiden omaksuminen,

— koeviljelmien istutus ja viljely tutkimuskeskusten yhteydessä.

2 *tuotantoon liittyvä tekninen apu* (tuotannon suuntautuminen ja viljelytekniikat).

E **Tarvittavat investoinnit**

1 Suunnitelman kokonaiskustannukset ja erittely kutakin suunniteltua toimenpidettä kohden.

2 Ennakoitavat kustannukset eriteltynä kutakin täytäntöönpanovuotta kohden.

F **Ennakoitavat täytäntöönpanoon liittyvät määräajat ja täytäntöönpanon vuosittainen jaksottaminen** (vähintään kolmen vuoden määräaikana)

LIITE II

3 ARTIKLASSA TARKOITETTU TUKIHAKEMUS

(aloiteohjelmat)

Tuottajan tai tuottajajärjestön toiminimi : .....

Hallinnollinen osoite :

(katu, numero, postitoimipaikka, puhelin, teleksi) : .....

.....

Pankki ja sen tilin numero, jolle tuki on maksettava : .....

Tilan kokonaispinta-ala : .....

Töiden viitevuosi (mistä/mihin) : .....

.....

LUETTELO VIITEVUODEN AIKANA TOTEUTETUISTA TÖISTÄ

(kansallisena valuuttana)

Toiminnan laatu ja perusteet liitteessä	Määrä
A. Uudet viljelmät tai viljelykasvit	
1. Lasku N:o ..... (päivays)	
2.	
3.	
B. Lajikkeiden parantaminen	
1. Lasku N:o ..... (päivays)	
2.	
3.	
C. Kyseisille alueille ominaisten viljelytekniikoiden omaksuminen	
1. Lasku N:o ..... (päivays)	
2.	
3.	
D. Koeviljelmien istutus ja viljely	
1. Lasku N:o ..... (päivays)	
2.	
3.	
Yhteensä	

Jäsenvaltio täyttää

	Kansallinen valuutta	Hehtaarimäärä	Yksikköhinta hehtaaria kohden (kansallisena valuuttana)	Muuntokerroin	Yksikköhinta hehtaaria kohden (ecuina)
1. Kokonaiskustannukset — 1. vuonna: — 2. vuonna: — 3. vuonna:					
Yhteensä					
2. Tuottajien osuus — 1. vuonna: — 2. vuonna: — 3. vuonna:					
Yhteensä					
3. Jäsenvaltion osuus — 1. vuonna: — 2. vuonna: — 3. vuonna:					
Yhteensä					
4. Osuuksien kokonaismäärä Tuottajat ja jäsenvaltio:					
5. Yhteisön osuus — 1. vuonna: — 2. vuonna:					
Yhteensä					
6. Osuuksien enimmäismäärät ETY:					500 (ks. 4 kohta)
7. Yhteisön lopullinen osuus:					

(kansallisena valuuttana)

Hehtaarituen korotus	Määrä
Teknisen tuen antaminen valvontaan ja viljelmien hoitoon 1. Laksu N:o ..... (päiväys) ..... 2. 3.	
Kyseiset hehtaarimäärät: (vähintään 2 hehtaaria) Vuosittain maksettava määrä (100 ecua/hehtaari x muuntokerroin)	